



Zeugnisbewertung für Hochschulabschlüsse aus den USA

Diese Anleitung gibt Ihnen wichtige Informationen für das Beantragen einer Zeugnisbewertung bei der Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZAB).

Zeugnisbewertung beantragen – Schritt für Schritt

1. Prüfen Sie, ob die ZAB für die Art von Abschluss, den Sie bewerten lassen möchten, eine Zeugnisbewertung ausstellen kann (siehe folgende Seite).
2. Füllen Sie den Antrag auf Zeugnisbewertung auf der Website der ZAB aus.
3. Drucken Sie den Antrag aus.
4. Unterschreiben Sie den Antrag.
5. Besorgen Sie alle Dokumente, die Sie für Ihre Zeugnisbewertung benötigen – die Checkliste hilft Ihnen weiter.
6. Senden Sie den Antrag zusammen mit den Dokumenten per Post an die auf dem Antragsformular angegebene Adresse der ZAB.

Bitte beachten Sie

Ihre Dokumente schicken wir Ihnen zusammen mit der Zeugnisbewertung zurück. Für unaufgefordert eingereichte Originaldokumente übernehmen wir keine Haftung.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Wir bitten Sie, auf **Bewerbungsmappen oder Plastikhüllen** aus ökologischen Gründen zu verzichten.

Für welche Abschlüsse ist eine Zeugnisbewertung möglich?

Für diese Abschlüsse stellt die ZAB eine Zeugnisbewertung aus

- Bachelor of Arts/ Science/ ...
- Master of Arts/ Science/ ...
- Doctor of Philosophy/ ...

Nur wenn Ihre Hochschule (staatliches oder privates College oder Universität) zum Zeitpunkt Ihres Abschlusses regional akkreditiert war, kann die ZAB Ihnen eine Zeugnisbewertung ausstellen. Informationen dazu finden Sie hier:

www.chea.org/search-institutions

Die anerkennungsfähigen, regionalen Akkreditierungsverbände in den USA sind:

- Northwest Commission on Colleges and Universities (NWCCU)
- New England Association of Schools and Colleges Commission on Institutions of Higher Education (NEASC-CIHE)
- Southern Association of Colleges and Schools Commission on Colleges (SACSCOC)
- Middle States Commission on Higher Education (MSCHE)
- Accrediting Commission for Community and Junior Colleges, Western Association of Schools and Colleges (ACCJC)
- WASC Senior College and University Commission (WSCUC)
- Higher Learning Commission (HLC)

Hinweise zur Bewertung von Bachelor-Abschlüssen

Voraussetzung für die Zuordnung eines Bachelor-Abschlusses aus den USA zu einem deutschen Bachelor-Abschluss ist ein mindestens vierjähriges Studium.

Dieses muss

- in der Regel im Vollzeitstudium
- der vorgegebenen Studiennorm entsprechend
- an einer anerkannten, regional akkreditierten Hochschule

absolviert worden sein.

Außerdem sollte ein wissenschaftlicher Charakter der Ausbildung vorhanden bzw. erkennbar sein. Eine endgültige Aussage zur Bewertung eines Bachelor-Abschlusses ist daher erst nach Prüfung des "Official Transcript of Records" durch die ZAB möglich.

Für diese Abschlüsse stellt die ZAB keine Zeugnisbewertung aus

- Associate
- Certificate
- Diploma

Diese Abschlüsse liegen in den USA unterhalb der Bachelorebene.

Checkliste

Diese Checkliste soll Ihnen bei der Zusammenstellung der Dokumente helfen. Sie brauchen sie nicht mit Ihren Unterlagen an die ZAB zu schicken.

Diese Dokumente werden für eine Zeugnisbewertung benötigt

- Antrag auf Zeugnisbewertung mit Ihrer Unterschrift
- Official Transcript of Records mit Angabe des verliehenen Grades und des Verleihungsdatums. Das Transcript muss entweder im von der Hochschule versiegelten Umschlag per Post an die ZAB gesendet werden

oder

als elektronisches Transcript von der Hochschule oder einem autorisierten Transcript Service als Download an unsere E-Mail-Adresse zabservice@kmk.org.

Ein elektronisches Transcript, das vom Antragsteller selbst versendet wird, ist nicht ausreichend. Lassen Sie das elektronische Transcript durch Ihre Hochschule bitte erst an unsere E-Mail-Adresse senden, nachdem Sie das Antragsformular online versendet und Ihre Registriernummer erhalten haben.

- Schulabschlusszeugnis (High School Diploma) als einfache Kopie
Falls Sie Ihr High School Diploma nicht mehr haben, können Sie eine einfache Kopie Ihres offiziellen High School Transcripts mit Datum der Verleihung des High School Diplomas einreichen.
- Ausweisdokument (Pass oder Personalausweis) als einfache Kopie

Diese Dokumente werden benötigt, wenn Folgendes auf Sie zutrifft

Haben Sie vorhergehende Studienabschlüsse?

Die ZAB benötigt für die Zeugnisbewertung die Dokumente für den gesamten Studienverlauf. Wenn Sie z. B. einen Masterabschluss bewerten lassen möchten,

müssen Sie auch die Dokumente für Ihren Bachelorabschluss einreichen.

- Abschlussurkunde für alle vorhergehenden Studienabschlüsse in Originalsprache als einfache Kopie
- Fächer- und Notenübersicht für alle vorhergehenden Studienabschlüsse in Originalsprache als einfache Kopie

Wurden Ihnen Leistungen aus einem anderen Studium, einer Berufsausbildung oder sonstige Leistungen angerechnet?

Bei einem Hochschulwechsel z. B. reichen Sie die Fächer- und Notenübersicht der vorherigen Hochschule ebenfalls ein.

- Nachweis über die angerechneten Leistungen als einfache Kopie

Hat sich Ihr Name geändert, seit Ihre Abschlussurkunde ausgestellt wurde (z. B. durch Heirat)?

- Offizieller Nachweis der Namensänderung (z. B. Heiratsurkunde) als einfache Kopie

Sind Sie anerkannter Flüchtling oder Asylbewerber/in?

Eventuell muss die ZAB für eine Echtheitsüberprüfung Ihrer Dokumente Informationen bei den zuständigen Institutionen in Ihrem Heimatland einholen. Wenn Sie damit nicht einverstanden sind:

- Flüchtlingsausweis oder Asylbescheid als einfache Kopie

Benötigen Sie die Zeugnisbewertung für einen Antrag auf Blue Card?

- Arbeitsvertrag oder schriftliche Arbeitsplatzzusage der Arbeitsstelle als einfache Kopie

Zusätzliche Dokumente & Informationen

Für die Bewertung Ihres Abschlusses werden eventuell **weitere Dokumente oder Informationen** benötigt. Wir kontaktieren Sie in diesem Fall per E-Mail. Bitte überprüfen Sie regelmäßig Ihr E-Mail-Postfach.

Wir freuen uns auf Ihren Antrag. Bei Fragen sehen Sie sich auf der Website der ZAB um oder wenden Sie sich an unser Team für Auskunft und Beratung.